

UVĚDOMIL JSEM SI, ŽE JSEM VYČERPANÝ.



*NEDOKÁŽU TO ROZUMNĚ VYSVĚTLIT,
ALE ZÁCHRANA HINAZUKI VE MNĚ VYVOLALA POCIT,
ŽE JDE VŠE DOBRĚ.*



*MUSÍM SE ZBAVIT TOHO FALEŠNÉHO POCITU „ÚSPĚCHU“,
KVŮLI KTERÉMU ZTRÁCÍM OBEZŘETNOST...*



CO!?
MY JSME
MĚLI ÚKOL?

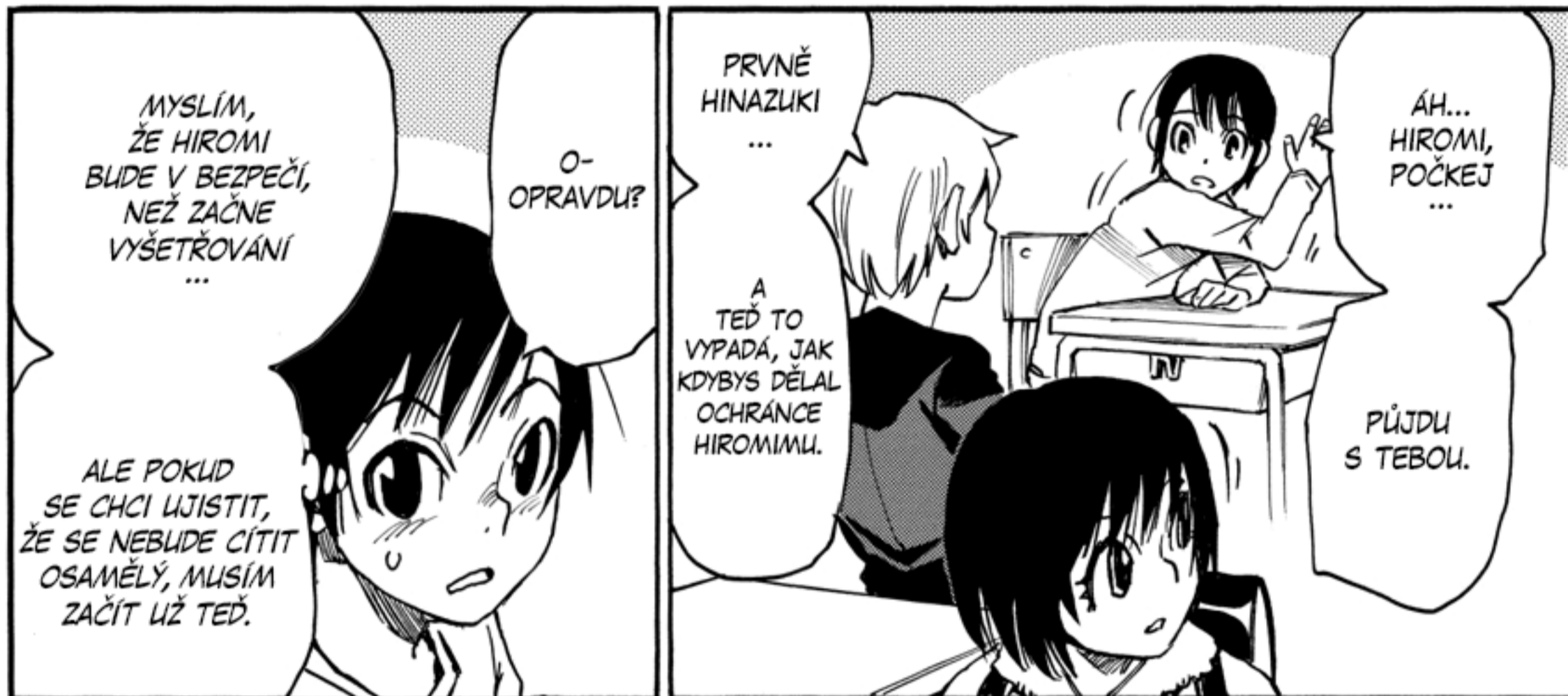
JO!

ČAU
ZÍTRA.

ANO!

JÁ
JDU DO
CENTRA
VOLNÉHO
ČASU UDĚLAT
DOMÁCÍ
ÚKOL.

NO...



MYSLÍM,
ŽE HIROMI
BLUDE V BEZPEČÍ,
NEŽ ZAČNE
VYŠETŘOVÁNÍ
...

O-
OPRAVDU?

PRVNĚ
HINAZUKI
...

A
TEĎ TO
VYPADÁ, JAK
KDYBYS DĚLAL
OCHRÁNCE
HIROMIMU.

ÁH...
HIROMI,
POČKEJ
...

PŮJDU
S TEBOU.

ALE POKUD
SE CHCI UJISTIT,
ŽE SE NEBUDE CÍTIT
OSAMĚLÝ, MUSÍM
ZAČÍT UŽ TEĎ.

**JE TO V PORÁDKU.
DĚLÁM ASPOŇ TO, CO JE TEĎ POTŘEBA.**



BĚŽ
NAPŘED, HIROMI.
DOŽENU TĚ.

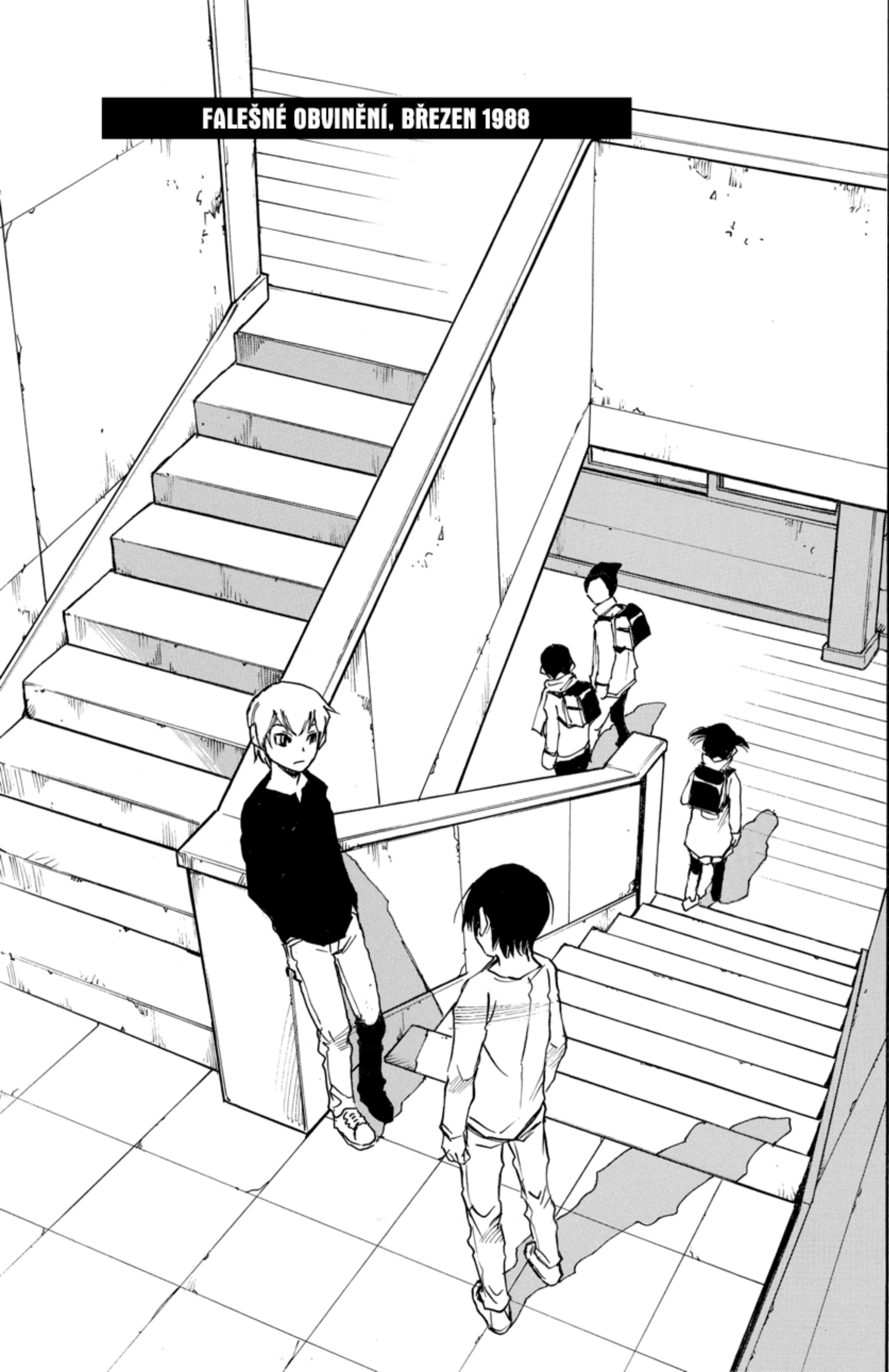
JISTĚ.

MŮŽU
S TEBOU MLUVIT
MEZI ČTYŘMA
OČIMA?

SATORU...

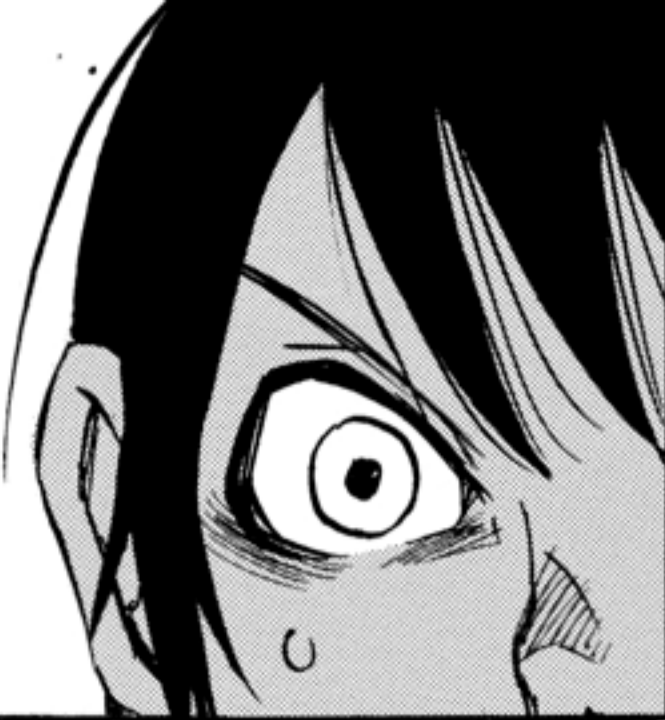
DOBŘE.

FALEŠNÉ OBVINĚNÍ, BŘEZEN 1988





.....!



MYSLEL
JSEM SI
TO.



NE,
TO JE
DOBŘÝ.

NEMĚL
JSEM SE
PTÁT?



KDY
SIS TO
LVĚDOMIL,
KENYO?

"ZTRÁCÍŠ"
OŠTRAŽITOST
...



STÁLE NENÍ
KONEC?
TAKŽE
...



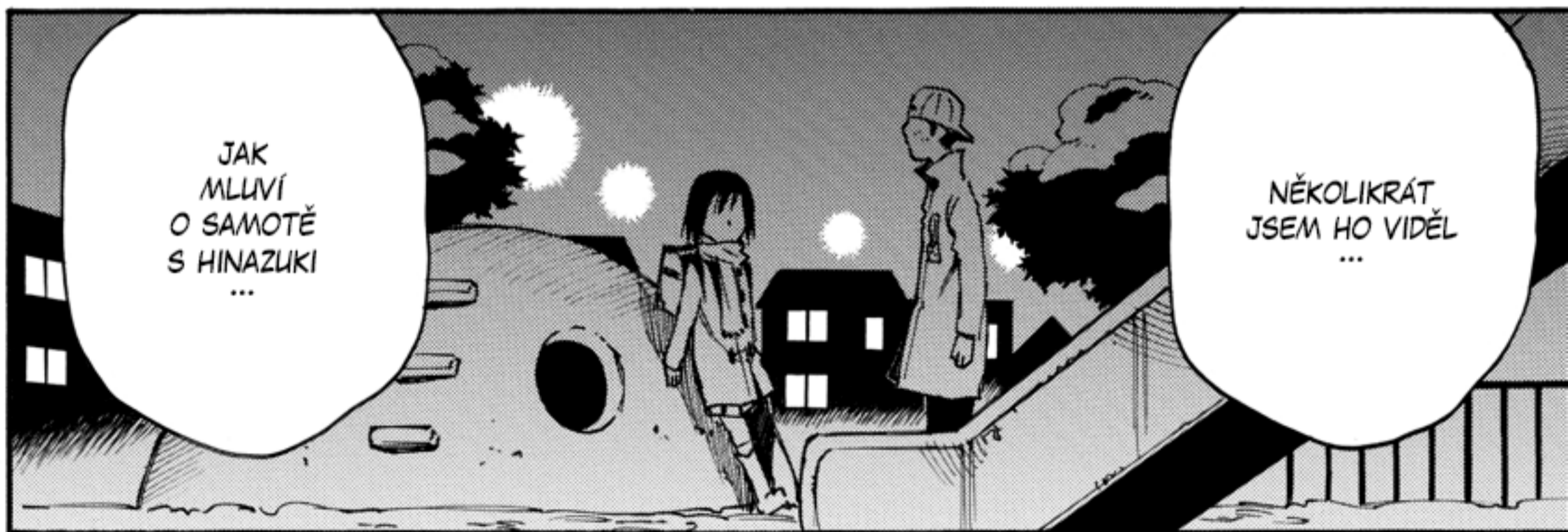
ROZBÍT OKNO
U SHIRATORIŮ.

MYSLÍM,
ŽE TEHDY,
KDYŽ JSEM
TĚ VIDĚL
...



JE TEN,
KDO ČASTO
POUŠTÍ U ŘEKY
PAPÍROVÁ
LETADLA,
NE?

JEJICH
SYN...



JAK
MLUVÍ
O SAMOTĚ
S HINAZUKI
...

NĚKOLIKRÁT
JSEM HO VIDĚL
...



CO?



CHRÁNIT HINAZUKI
PŘED JEJÍ MATKOU
JE POUZE ZÁMINKA.

VŠÍMAL
JSEM
SI HO.

VE
SKUTEČNOSTI
SE SATORU SNAŽÍ
OCHRÁNIT JI
PŘED TÍMTO
LÚCHYLEM."

A
TAK MĚ
NAPADLA TAHLE
MYŠLENKA.



KENYO!

MŮŽE
BÝT VLASTNĚ
DOST CHYTRÝ.

ALE
VZHLEDEM
K TOMU, JAK
NÁDHERNÉ JEHO
PAPÍROVÁ
LETADLA
LÉTAJÍ
...

NA
PRVNÍ
POHLED SE
ZDÁ PROSTO-
DUCHÝ
...



VYVO-
ZOVAL JSEM
ZÁVĚRY BEZ
DŮKAZŮ.

OMLOU-
VÁM SE.

OJ...



JEN JSI MĚ
PŘEKVAPIL.

ALE NE...

VYPADAL JSEM
NAŠTVANĚ?

SAKRA...



VÁŽNĚ?!

ČÁSTEČNĚ MÁŠ
PRAVDU, KENYO.



VLASTNĚ
KDYBY SE MATKA
Z ROVNICE ÚPLNĚ
VYLOUČILA, BYL
BY HLAVNÍM
PODEZŘELÝM.

JE SLUŠNÁ
ŠANCE, ŽE BUDE
PODEZŘELÝM, ŽE?

MĚLO
HINAZUKI
NĚCO STÁT...

KDYBY SE
TEN DEN,
KDY JSEM
SE POKOUŠEL
NAPADNOUT
HINAZUKINU
MATKU...

VE
ZKRATCE
...



NENÍ
TO ČLOVĚK,
KTERÉHO BYCH
Z NĚČEHO PO-
DEZŘÍVAL.

ZNÁM HO
DOBŘE...

CHÁPU... TAKŽE
JE TO PŘESNĚ
NAOPAK!

Z NĚJAKÉHO
DŮVODU HO
TO TĚŠÍ.

MĚL
JSEM SI TO
LVĚDOMIT...



A POLICIE ŠLA
K SHIRATORIUM KVŮLI
TVÉMU HOZENÉMU
KAMENU...

ČÍMŽ SE POTVRDILLO,
ŽE BYL DOMA.

TAKŽE
TAKHLE
TO BYLO
NARAFI-
ČENO...

HINAZUKI
„ZMIZELA“ TEN
DEN DÍKY
NÁM...



SATORU,

POKUD TĚ
TRÁPÍ JEŠTĚ NĚCO,
NERĚKNEŠ MI
O TOM?

TÍM JE
ALE PŘÍPAD
UZAVŘEN,
NE?



NEEXISTUJE
MOŽNOST, JAK MU
TO VYSVĚTLIT.

TO, ŽE VÍM, ŽE VE
MĚSTĚ ŘADÍ VRAH.

NEDOKÁŽU TO
PŘESNĚ POPSAT
...

HODNĚ SI TOHO
DOMÝŠLÍM.



MĚ
VYJÍMAJE.

DOBŘE.

AŽ PŘIJDU
NA TO, JAK TO
VYSVĚTLIT,
BUDEŠ PRVNÍ,
S KÝM SI PRO-
MLUVÍM.



HAHAHA!
DETEKTIV!
TO JE
DOBŘÝ!

CHCEŠ BÝT
V DOSPĚLOSTI
DETEKTIVEM?

PROČ
JSI O TOM
TAK HLUBOCE
DUMAL?
KENYO,



PŘÁVNÍK.

DĚTINSKÉ?

NĚKDY DOVEDEŠ
VYPUSTIT Z ÚST
HODNĚ DĚTINSKÉ
ŘEČI, SATORU.



A JÁ JSEM
SE ROZHODL
JÍT V JEHO
ŠLÉPĚJÍCH.
TÁTA JE
PŘÁVNÍK...

JO.

PŘÁVNÍK?



MÁM
PRO TO SVÉ
DŮVODY.

NO TEDA! TY MÁŠ
LIŽ NA ZÁKLADCE
VYBRANOU BUDOUČÍ
PROFESI?

A TROCHU TO
SOLVISÍ I S TÍM,
PROČ TI POMÁHÁM.



SNAŽIL SE
DOKÁZAT JEHO
NEVINU.

TÁTA OBHAJOVAL
PODEZŘELÉHO V PŘÍPADU
VRAŽDY, CO SE STALA PŘED-
LONI V SOUSEDNÍM MĚSTĚ.

ALE Soud
ZATÍM PŘÍPAD
UZAVŘEL TAK,
ŽE OBŽALOVANÝ
JE VINEN, A UDĚLIL
MU DOŽIVOTÍ.



TÁTA JE
PŘESVĚDČENÝ, ŽE
TO NEUDĚLAL, ŽE NA
NĚCO TAKOVÉHO
NEMÁ POVAHU.

OBĚTÍ BYLA
DESETELETÁ
DÍVKA, ČTVR-
TÁČKA.

ALE AŽ PÁTRALI,
JAK PÁTRALI, DŮKAZY
SVĚDČÍ PROTI NĚMU.

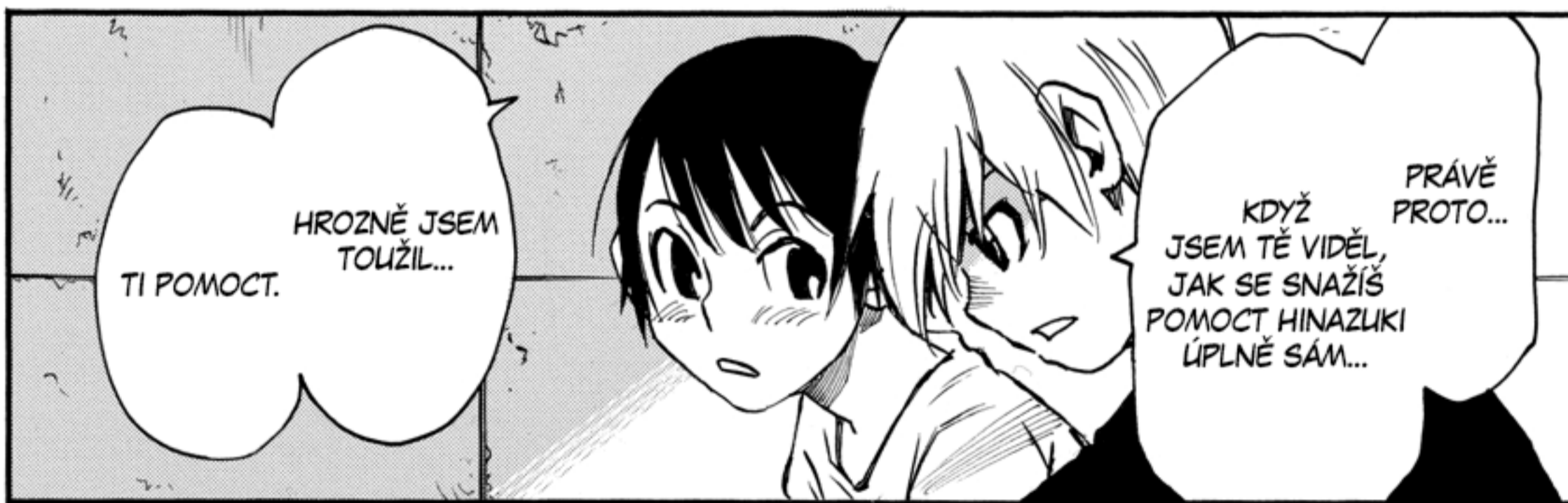
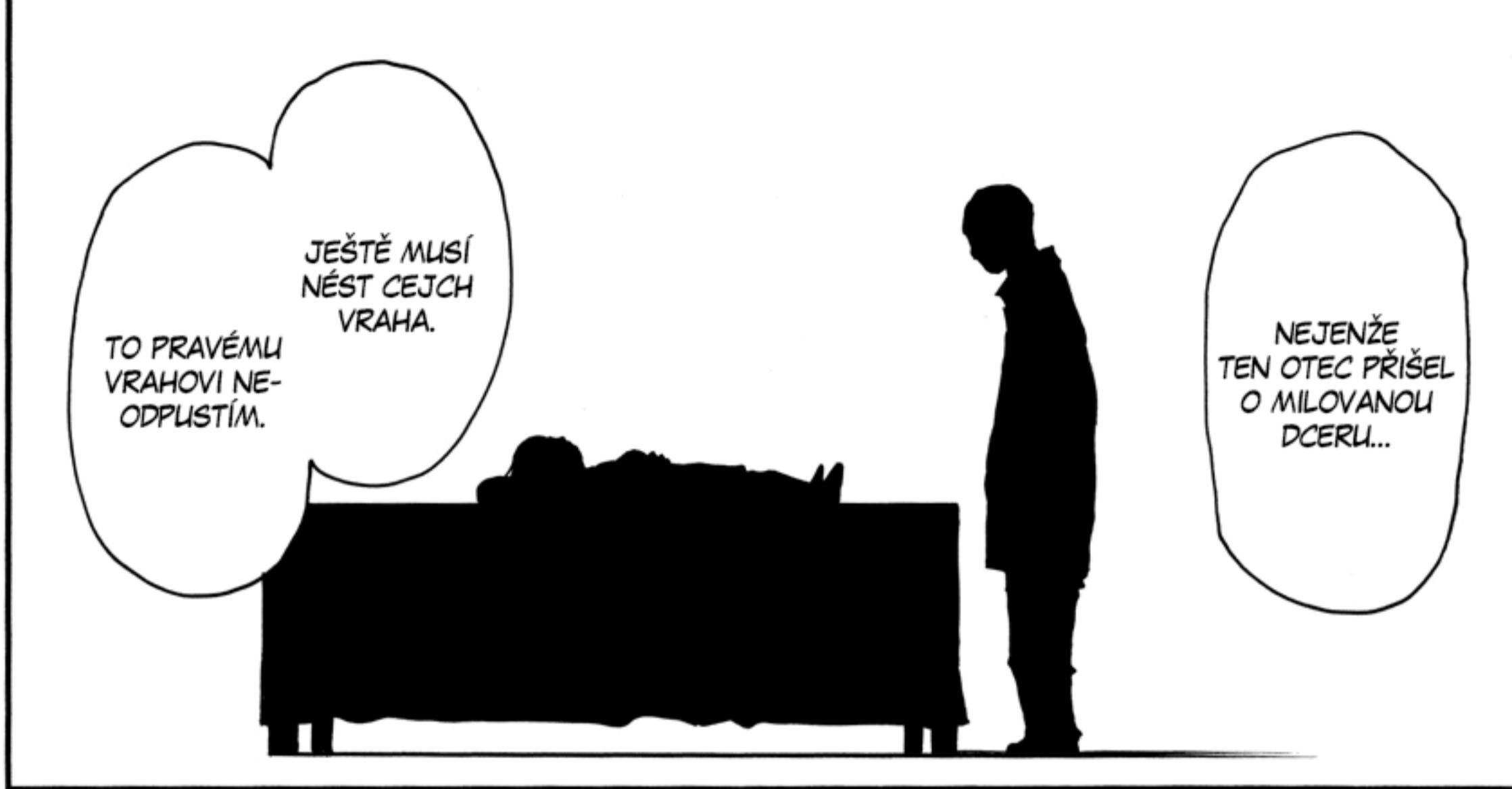
A PO-
DEZŘELÝM
JE JEJÍ
OTEC.



ZDÁ SE, ŽE
NEMÁ ŠANCI.

ALE TÁTA
POŘÁD ŘÍKÁ...

ŽE SE NĚKDE
MUSELA STÁT
CHYBA.





JSEM RÁD, ŽE JSEM
TI LVĚŘIL, SATORU.

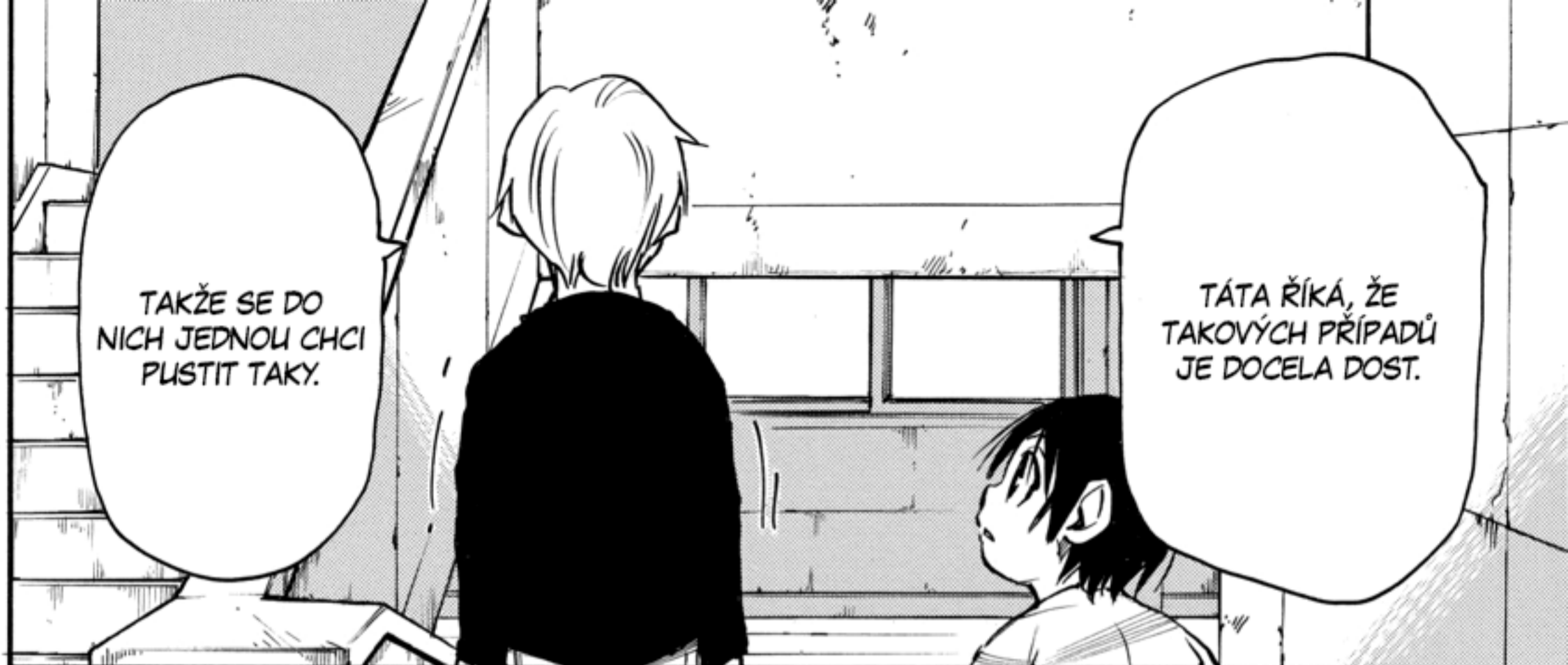


ALE...

JÁ ZA NÍM
STOJÍM.

TÁTA SE
STÁLE SNAŽÍ
TEN PROCES
ZVRÁTIT...

I KDYŽ OD NĚJ
VŠICHNI DALI
RUCE PRYČ.



TAKŽE SE DO
NICH JEDNOU CHCI
PUSTIT TAKY.

TÁTA ŘÍKÁ, ŽE
TAKOVÝCH PŘÍPADŮ
JE DOCELA DOST.



TAK MĚ
PROSÍM
PŘIBER.

JESTLI SE
CHYSTÁŠ NA
NĚCO DALŠÍHO
...

SUPER-
HRDINA.

JÁ CHCI BÝT
TOTIŽ TAKY...

TAK TAKOVÉ TO JE, MÍT PŘÍTELE.



JASŇAČKA.



ZAPŘÍČINIL
YUKIHO
ZATČENÍ.

BOHUŽEL
JEHO SMYSL
PRO SPRA-
VEDLNOST
...

MUSEL BÝT
KENYA.

TEN SPOLUŽÁK,
CO POLICISTŮM
ŘEKL, ŽE VÍDAL
HINAZUKI A YUKI-
KIHO ČASTO
SPOLU
...



PO TOM, CO MI KENYA
ŘEKL O SOBĚ A SVĚ
RODINĚ, MI TO DÁVÁ
SMYSL.

A POLICIE
POCHOPITELNĚ DALA
JEHO SVĚDECTVÍ
PŘEDNOST PŘED
TÍM MÝM.



TAKŽE PODROBNOSTI
ZNÁM JEN Z NOVIN,
ČASOPISŮ A TELEVIZE.

DO SPISU
NAHLÉDNOUT
NESMÍM...



VRAŽDA
SE ODEHRÁLA
NA HOKKAIDŮ,
V SOUSEDNÍM
MĚSTĚ, V ZÁŘÍ
1986.

VE STRUČNOSTI TO
BYLO TAKTO:

ŽILA V BYTĚ PRO
SOCIÁLNĚ SLABÉ
POLIZE SE SVÝM
OTCEM, KTERÝ
ČASTO CHODIL NA
NOČNÍ SMĚNY.



OBĚŤ CHODILA
DO ČTVRTÉ TŘÍDY,
STEJNĚ JAKO
TENKRÁT MY.

PO VYUČOVÁNÍ JEN
TAK UTLOUKALA ČAS
AŽ DO ŠESTI, KDY SE
VRÁTILA DOMŮ NA
VEČEŘI.



ŠEL OTEC PO PRÁCI
DO HERNY PAČINKA*,
JAK MÍVAL VE
ZVYKU. DORAZIL
TAM ASI V JEDNU
ODPOLEDNE. JEHO
DCERA BYLA TOU
DOBOU JEŠTĚ VE
ŠKOLE.

V DEN
ČINU...

*JAPONSKÁ HAZARDNÍ HRA

DOMŮ SE
VRÁTIL AŽ
NÁSLEDUJÍCÍ
RÁNO V
ŠEST.



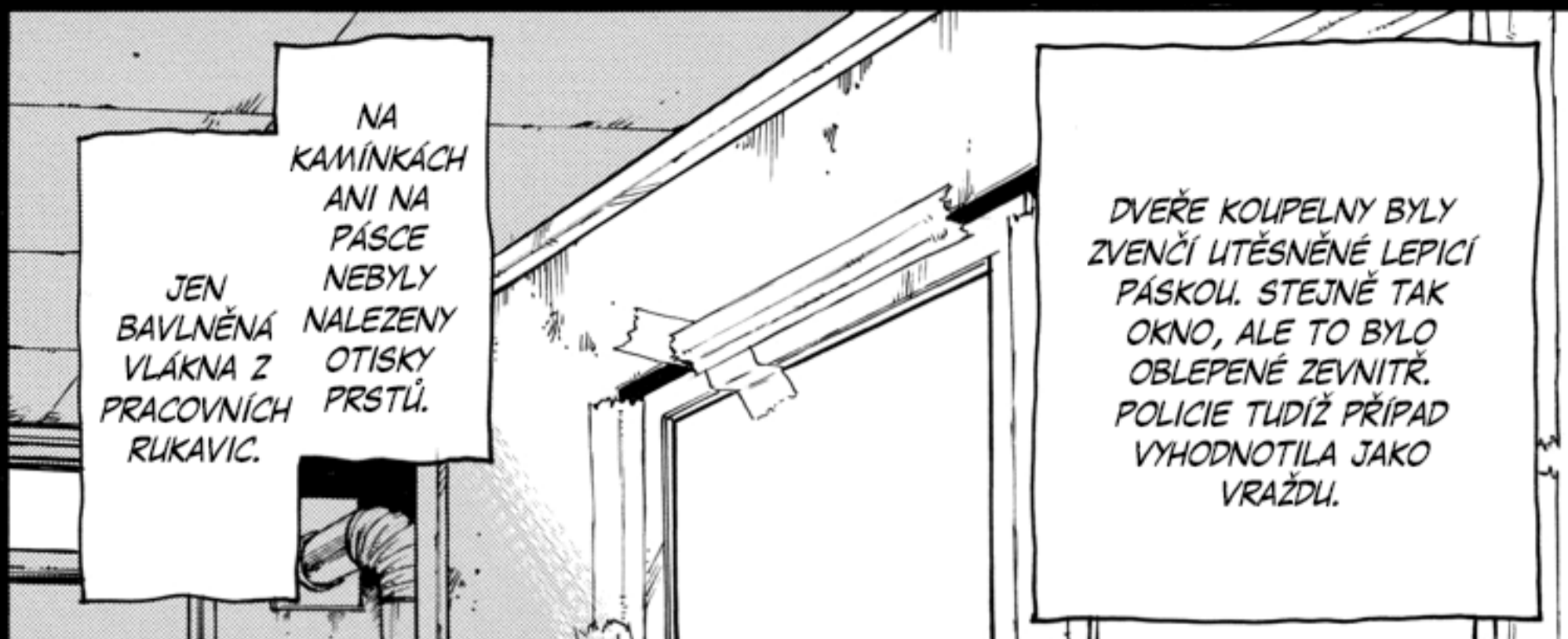
OTEC UVAŘIL VEČEŘI,
A KDYŽ JI S DCEROU
SNĚDLI, ODJEL AUTEM
DO PRÁCE. TO BYLO
PŮL OSMÉ.

Z PODOMÁCKU
VYROBENÝCH
KAMÍNEK NA
BRIKETY.

JAKO PŘÍČINA
SMRTI BYLA
STANOVENA
OTRAVA
OXIDEM
UHLENA-
TÝM...



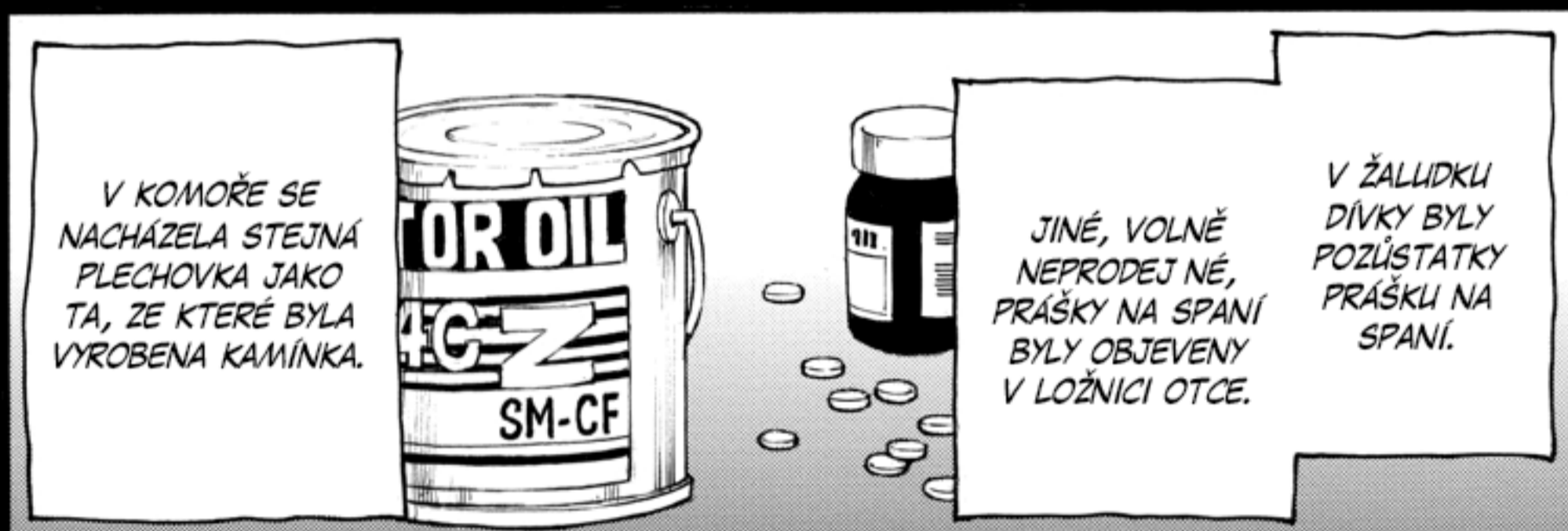
V KOUPEL-
NĚ OBJEVIL
MRTVÉ TĚLO
SVÉ DCERY
A HLED
ZAVOLAL
POLICIÍ.



JEN
BAVLNĚNÁ
VLÁKNA Z
PRACOVNÍCH
RUKAVIC.

NA
KAMÍNKÁCH
ANI NA
PÁSCE
NEBYLY
NALEZENY
OTISKY
PRSTŮ.

DVEŘE KOUPELNY BYLY
ZVENČÍ UTĚSNĚNÉ LEPICÍ
PÁSKOU. STEJNĚ TAK
OKNO, ALE TO BYLO
OBLEPENÉ ZE VNITŘ.
POLICIE TUDÍŽ PŘÍPAD
VYHODNOTILA JAKO
VRAZDU.



V KOMOŘE SE
NACHÁZELA STEJNÁ
PLECHOVKA JAKO
TA, ZE KTERÉ BYLA
VYROBENA KAMÍNKÁ.

JINÉ, VOLNĚ
NEPRODEJ NÉ,
PRÁŠKY NA SPANÍ
BYLY OBJEVENY
V LOŽNICI OTCE.

V ŽALUDKU
DÍVKY BYLY
POZŮSTATKY
PRÁŠKU NA
SPANÍ.



A
NÁSLEDNĚ
ZATKLA.

POLICIE OTCE
VYSLECHLA...



NAVÍC HO
PRÝ NEBAVILO
KAŽDÝ DEN
VAŘIT.

A KDYŽ
SE ZADLUŽIL,
ZKUSIL SE ZBA-
VIT JEDNOHO
HLADOVÉHO
KRKLI.

JAKO
HAZARDNÍ
HRÁČ, KTERÝ
KVŮLI SVÉ
ZÁVISLOSTI
ZANEDBÁVAL
DCERU.

V MÉDIÍCH
BYL OTEC
PREZEN-
TOVÁN...



ZDÁ SE, ŽE
OPRAVDU ŘEKL
SOUSEDCE, ŽE HO
OBTĚŽUJE KAŽDÝ
DEN VAŘIT...

ALE NEMUSEL TO
MYSLET DOSLOVA.

A DLUH
MĚL JENOM
MALÝ.

PRAVDOU JE,
ŽE TOHO V
PAČINKU MOC
NEPROHRÁL.



OMRKNUL
JEJICH
DOMÁCNOST.

VÁŽNĚ, TU
VRAŽDU MOHL
SPÁCHAT KAŽDÝ,
KDO SI ASPOŇ
TROCHU...

ALE VE
SKUTEČNOSTI
JE JEN SÁM
ZAČAL NEDÁVNO
BRÁT.

PODLE
JEDNOHO ČLÁNKU
BYL „ODBORNÍKEM NA
PRÁŠKY NA SPANÍ!..“



.....

SE OTEC JEN
SNAŽIL HODIT
VINU NA NĚKoho
JINÉHO.

ALE PODLE
MÉDIÍ...



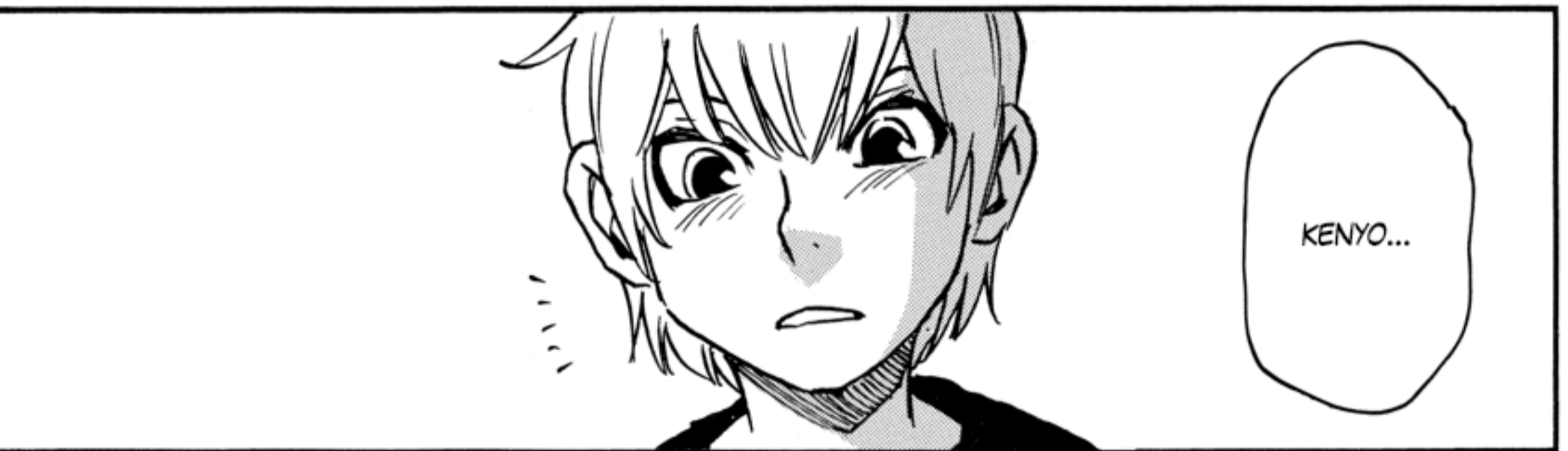
A UBOHÉMU OTCI
ZŮSTAL V RUCI
ČERNÝ PETR.

A NA
ZÁKLADĚ
TOHO SE
LIDĚLALY
DALEKO-
SÁHLÉ
ZÁVĚRY.

PROSTĚ DOŠLO
K NĚKOLIKA SHODÁM
NÁHOD, PŘIDALO SE
PÁR DRBŮ...



BRIKETY...

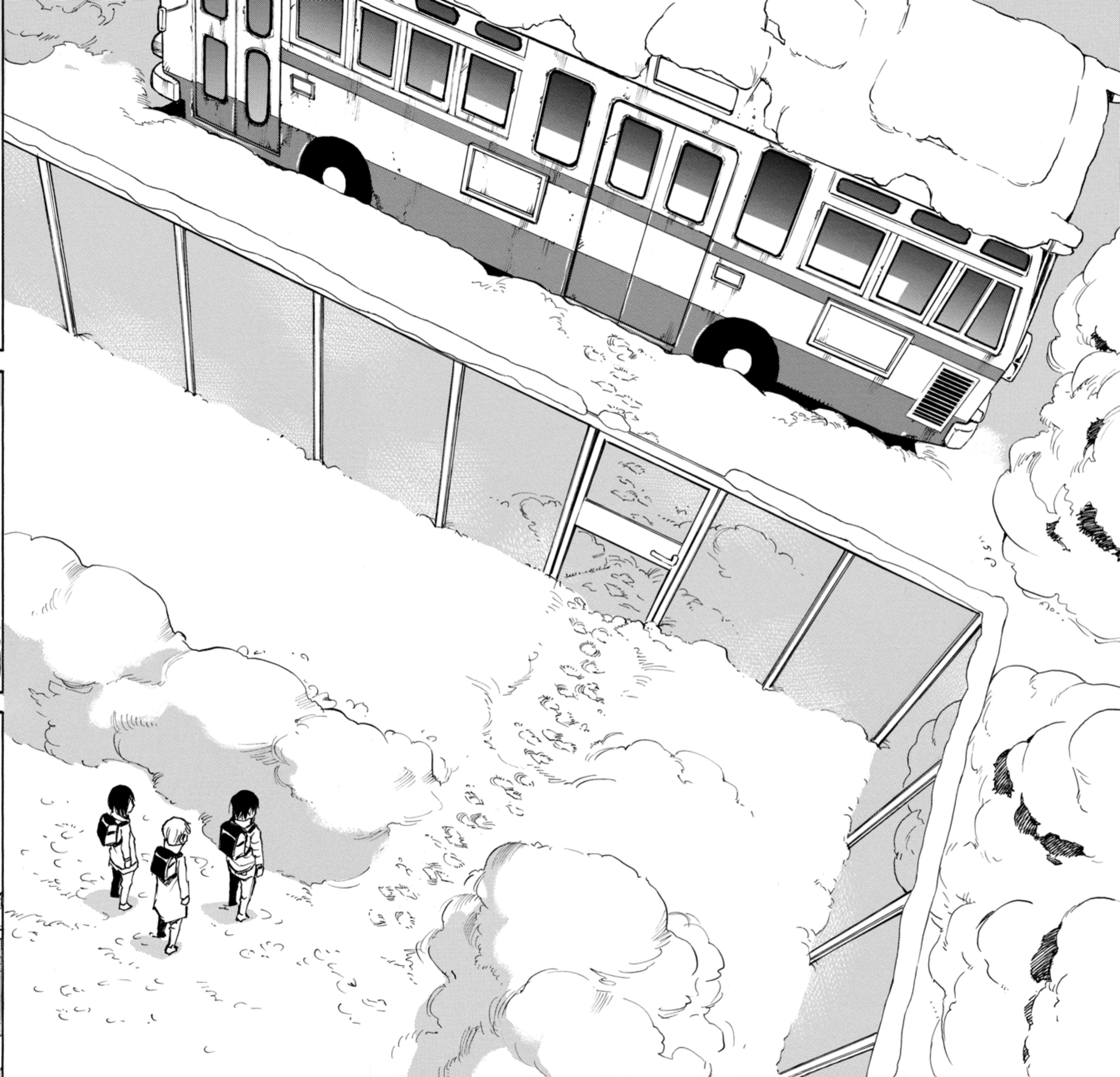
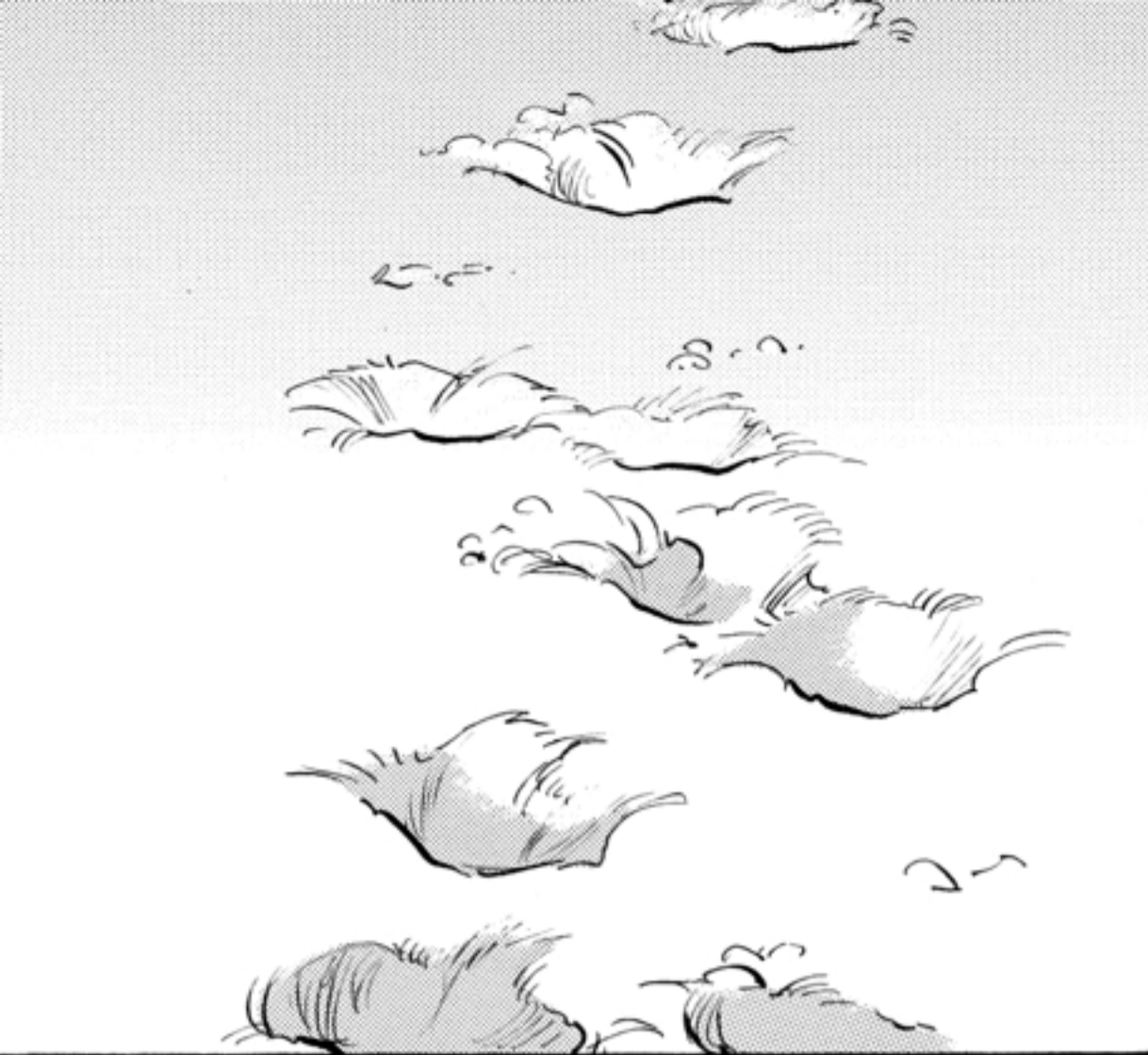


KENYO...



JENOM
O SHODY
NÁHOD?

CO
KDYŽ...
NEŠLO...





PŘI POHLEDU
NA TY ŠLÉPĚ-
JE?

KENYO, CO
TĚ NAPADÁ...



VŠIMNEŠ SI,
ŽE SI DOTYČNÝ
OBALIL BOTY
KUSEM LÁTKY.

TO ASI
NEBYLO
PROTO...



A KDYŽ SE
PODÍVÁŠ
POZORNĚ...

SE
TU MUSEL
PROJÍT
DOSPĚLÝ
ČLOVĚK.

NĚKDY MEZI
NEDĚLÍ, KDY
ZAČALO SNĚŽIT,
A DNEŠKEM, COŽ
JE ÚTERÝ...



KŮP

KŮP

KŮP



SPÍŠ PROTO, ABY
PO SOBĚ NENECHAL
OTISKY PODRÁŽEK.

ABY MU TO
NEKLOUZALO,
ŽE?

O ČEM TO
MLUVÍ?



OTEVŘENÍ





KRABICE S BRIKETA-
MI TAKY ZMIZELA.
NEJEN BATOH...

MYSLÍM, ŽE
TU CELKOVĚ
DOST KRABIC
LBYLO.



BATOH
JE FUČ.



TA KRABICE
S OTISKEM BOTY
TU TAKY NENÍ.

NĚKDO
ZŘEJMĚ
NARYCHLO
ODNESL,
CO BYLO
LVNITŘ.

A VELKÁ
ČÁST SKONČILA
ROZTRHANÁ.



KDO JE TEN
„NĚKDO“?

SATORU...

CO SE
SNAŽÍŠ
ŘÍCT?



CHLAP,
CO VRAZDIL
V OKOLNÍCH
MĚSTECH...

SKUTEČNÝ
VRAH.

KDE
PŘEDHODIL POLICII
FALEŠNÉHO VINÍKA
A SÁM VYVÁZL SE
ZDRAVOU KŮŽÍ.

A TEĎ SE SNAŽÍ
O TOTÉŽ I TADY.



ALE
MOŽNÁ...

JE TEN
ZÁVĚR KRAPET
LNÁHLENÝ...



CO MI KENYA
ASI ŘEKNE...

NAPADLO MĚ, ŽE
BY SI TU KLIDNĚ
MOHL SCHOVÁVAT
VĚCI NĚJAKÝ
SÉRIOVÝ VRAH.

KDYŽ
JSEM
SPATŘIL
OBSAH TOHO
BATOHU A
K TOMU TY
BRIKETY,

KONEČNĚ
JSEM TO
NAKOUSL.



UŽ TOLIK
NEZÁLEŽÍ.

NA TOM,
NAKOLIK JSOU
TVOJE ZÁVĚRY
OPODSTATNĚNÉ
...

SATORU...

NECHCEŠ
SE NÁHODOU
V DOSPĚLOSTI
STÁT DETEK-
TIVEM?



JESTLI TI VĚŘÍM.

JDE O TO...



STEJNĚ
MÁM TADY
POBLÍŽ NĚJAKÉ
ZAŘIZOVÁNÍ.

LEŽ

TO JE V
POHODĚ.

JSEM
PŘECE
KLUK.

NEMUSÍŠ MĚ
DOPROVÁZET
AŽ DOMŮ.



ANO?

SATORU?



TAKŽE SE
MI MŮŽEŠ SE
VŠÍM SVĚŘIT,
JASNÝ?

POMŮŽU TI,
JAK JEN BUDU
MOCT.

TAKY TI
CHCI VĚŘIT.



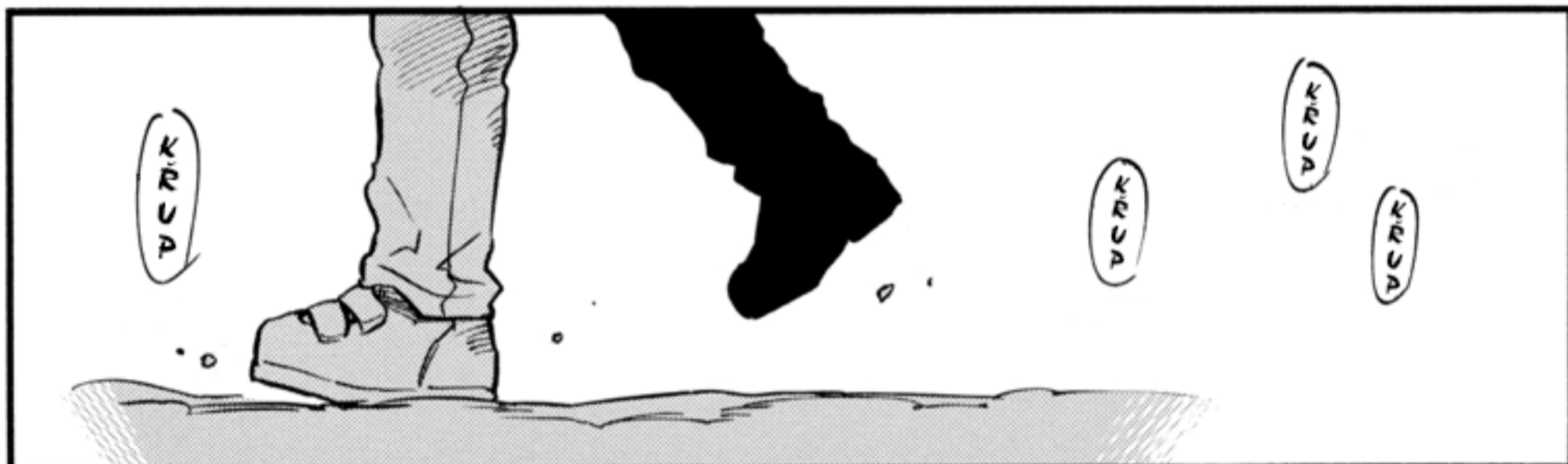
NEMU-SÍŠ TO VYRŮVAVAT NA CELOU HLICI... ŠMARJA...

ZASE ZÍTRA!

MĚJ SE!

AHOJ!

JASNÝ!



PŮRŮK

PŮRŮK

PŮRŮK

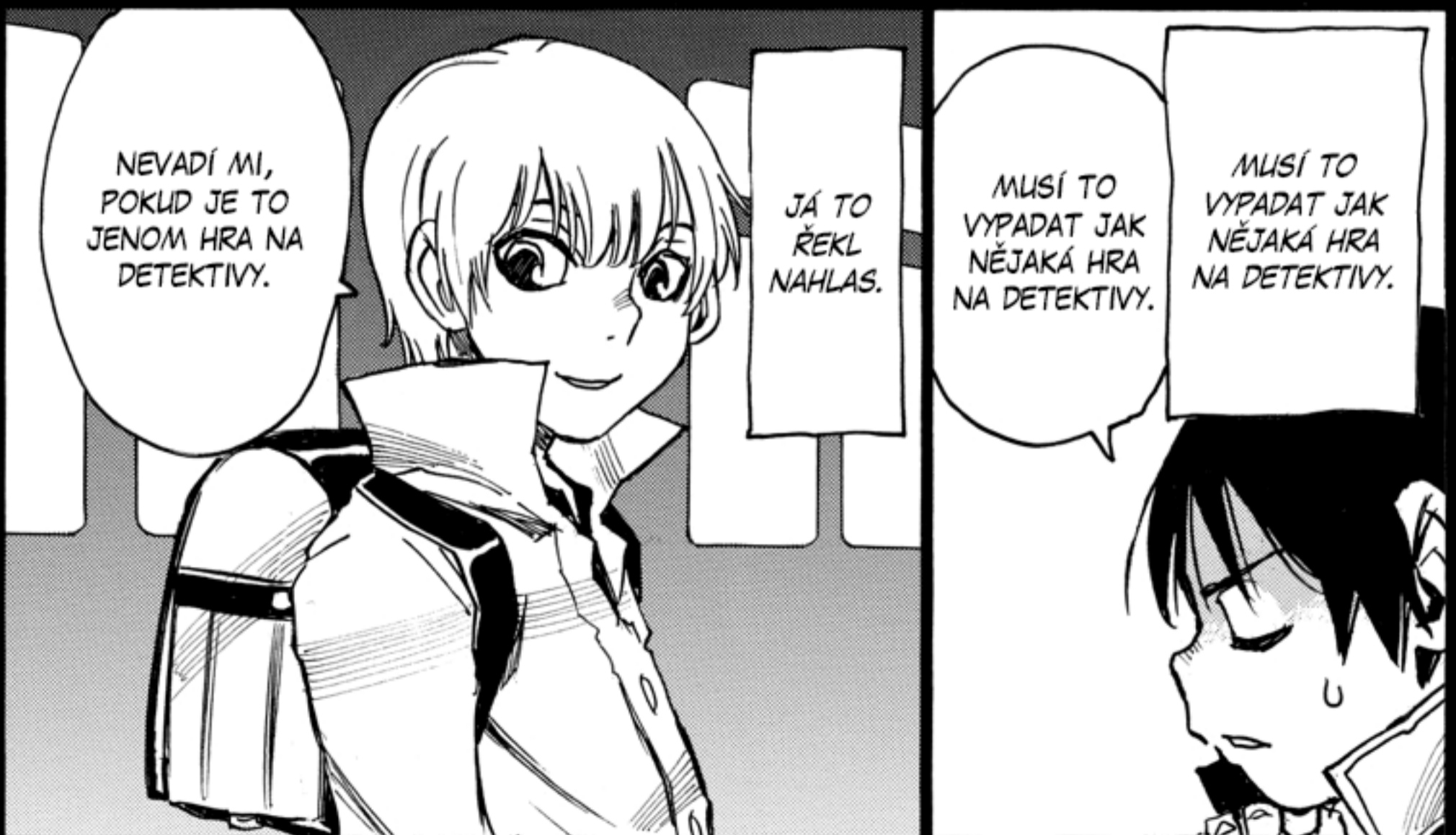
PŮRŮK



MI Z 99% ZNÍ NAPROSTO ŠÍLENĚ.

ALE POŘÁD JE TU 1% ŠANCE, ŽE MŮŽEŠ MÍT PRAVDU.

SATORU...
ABYCH BYL UPŘÍMNÝ, TA TVOJE HYPOTÉZA...





I TAK MÁM DOJEM...

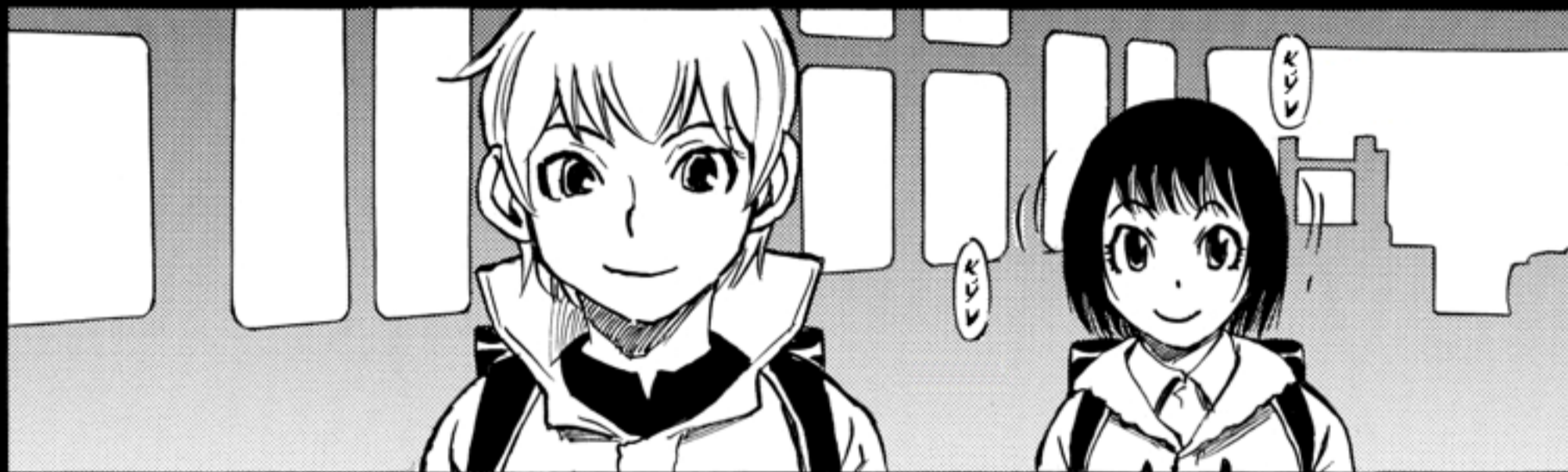
ALE...

MOŽNÁ ZA TO OPRAVDU MŮŽE JEN TOHLE MÍSTO...



MOHLA NĚKAM ZAVÉST.

ŽE BY NÁS TA TVÁ SPEKULACE...



HIROMI...

KENYO...

„MOHL JSEM HO ZACHRÁNIT...“



JSEM PŘED
OSMNÁCTI LETY
ŘEKL MÁMĚ, NEŽ
JSEM SE PŘED NÍ
ROZBREČEL.

PŘESNĚ
TOHLE...



DOPADNU HO.

UŽ NIKDY SI
TAK NECHCI
PŘIPADAT.



JSEM ZÍSKAL
DROBNÉ VODÍTKO
K JEHO IDENTITĚ.

UŽ
TENKRÁT
V ROCE
2006...



PŘISAHÁM,
ŽE JI NEPRO-
PÁSNU.

TEĎ MÁM
ŠANCI...

„MŮŽU JE ZACHRÁNIT.“



ZNOVU
ZMOCŇUJE
ODHODLÁNÍ.

NAJEDNOU
JSEM SI
UVĚDOMIL,
ŽE BĚŽÍM.

MÁ MYSL
NĚJAKOU DOBU
JEN BEZCÍLNĚ
BLOUMALA
KOLEM.

ALE TEĎ JSEM
CÍTIL, JAK SE
JÍ, NAVZDORY
BEZNADEJNOS-
TI SITUACE...

KAPITOLA: 26



木ノ葉
Konoha
.cz

PŘEKLAD:
Lee
Akhara
Poštołka
Meliodas

ČIŠTĚNÍ:
Bassintag

EDITACE:
faye
Ivanitko
Jamaschita

ZDROJE:
Mangafox
YenPress
rawdd.com